

## МІЖКУЛЬТУРНИЙ ДІАЛОГ ТОГО ВАРТИЙ!

### КОЖЕН УЧАСНИК:

- має неупереджене ставлення до нових умов, відкритий для нових зустрічей та невідомого в атмосфері поваги та впевненості;
- відповідальний за своє транспортування, маршрутний шлях, копшти, харчування, медичне страхування та безпеку, ночівлю;
- впродовж подорожі співпрацює з іншими учасниками задля успіху походу.



### КАФЕ ЙОРСАЛА

Кожного місяця ми зустрічаємось з усіма, хто хоче співпрацювати з Йорсала: з тими, хто підуть в похід, хто хочуть допомогти з організацією, з об'єднаннями та організаціями, які розділяють настрої та динаміку Йорсала.

За інформацією та контактами: [info@jorsala.org](mailto:info@jorsala.org) та

[www.jorsala.org](http://www.jorsala.org)



Responsible publisher: Jan Devogelaere, Kerkhoflaan 54, B 9300 Aalst



## JORSALA (“ЙОРСАЛА”)

### ПУТЬ К ДИАЛОГУ ЗА ПРЕДЕЛАМИ РАЗЛИЧИЙ

После успешного похода с Ипра (Бельгия) в Стамбул (Турция) в 2014, Йорсала объявляет свой следующий поход:

### из Остенде (Северное море) в Одессу (Черное море)

**Поход начинается:** 25 мая 2017

**Отправной пункт:** Westelijke havendam (Остенде)

**8 встреч по дороге в Одессу:** Брюссель (Бельгия), Трир (Германия), Ротенбург-об-дер-Таубер (Германия), Регенсбург (Германия), Брно (Чехия), Будапешт (Венгрия), Сигету Мармацей (Румыния), Кишинев (Молдова)



Вы можете зарегистрироваться для похода, независимо от того как долго вы планируете идти (день, неделю, месяц, целый поход), по адресу: [info@jorsala.org](mailto:info@jorsala.org)

# МЕЖКУЛЬТУРНИЙ ДИАЛОГ ТОГО СТОИТ!

## КАЖДЫЙ УЧАСТНИК:

- имеет непредвзятое отношение к новым условиям, открытый для новых встреч и неизвестного, в атмосфере уважения и уверенности;
- ответственный за свой транспорт, маршрутный путь, расходы, питание, медицинское страхование и безопасность, ночлег;
- в течение путешествия сотрудничает с другими участниками с целью успеха похода.



## КАФЕ ЙОРСАЛА

Каждый месяц мы встречаемся со всеми, кто хочет сотрудничать с Йорсала: с теми, кто пойдут в поход, кто хотят помочь с организацией, с объединениями и организациями, которые разделяют настроение и динамику Йорсала.

Информация и контакты: [info@jorsala.org](mailto:info@jorsala.org) и [www.jorsala.org](http://www.jorsala.org)



## JORSALA (“ЙОРСАЛА”)

### ШЛЯХ ДО ДІАЛОГУ ЗА МЕЖАМИ ВІДМІННОСТЕЙ

Після успішного походу з Іпру (Бельгія) до Стамбулу (Туреччина) у 2014, Йорсала оголошує свій наступний похід:

### з Остенде (Північне море) до Одеси (Чорне море)

Похід починається: 25 травня 2017 року

Відправний пункт: Westelijke havendam (Остенде)

8 зустрічей по дорозі до Одеси: Брюссель (Бельгія), Трір (Німеччина), Ротенбург-об-дер-Таубер (Німеччина), Регенсбург (Німеччина), Брно (Чехія), Будапешт (Угорщина), Сігету Мармаціей (Румунія), Кишинів (Молдова)



Ви можете зареєструватись для походу незалежно від того як довго ви плануєте йти (день, тиждень, місяць, цілий похід) за адресою: [info@jorsala.org](mailto:info@jorsala.org)